



## Engelsksprogede erhvervsakademi- og professionsbacheloruddannelser

Danmarks Evalueringsinstitut (EVA) sender her rapporten Engelsksprogede uddannelser – erfaringer fra erhvervsakademi- og professionsbacheloruddannelser der er resultatet af en undersøgelse som EVA har gennemført.

Rapporten giver et samlet billede af de sproglige, pædagogisk-didaktiske og kulturelle udfordringer som knytter sig til engelsksprogede uddannelser.

Rapporten er blevet offentliggjort på EVA's hjemmeside, [www.eva.dk](http://www.eva.dk), hvor der også kan bestilles yderligere eksemplarer.

**Dato**  
28.02.2011

**Ref**  
tvj/hme

**Jnr**  
2008-0056

**Side**  
1/1

Venlig hilsen

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Tue Vinther-Jørgensen', written in a cursive style.

Tue Vinther-Jørgensen  
Områdechef

T 35 25 46 59  
E [tvj@eva.dk](mailto:tvj@eva.dk)

# Engelsprogede uddannelser

Erfaringer fra erhvervsakademi- og  
professionsbacheloruddannelser



# Indhold

Forord	5
<b>1 Indledning</b>	<b>7</b>
1.1 Formål og målgruppe	7
1.2 Projektgruppe og referencegruppe	8
1.3 De engelsksprogede uddannelser	8
1.4 Data og metode	9
1.5 Rapportens opbygning	11
<b>2 Kort om rapportens konklusioner</b>	<b>13</b>
2.1 Sproglige udfordringer	13
2.2 Udfordringer ved mødet mellem forskellige kulturelle baggrunde og læringstraditioner	15
2.3 De engelsksprogede uddannelser skaber internationale studiemiljøer	15
2.4 De studerende får både et fagligt og et interkulturelt udbytte	16
<b>3 Kvalitetssikring af underviseres og studerendes engelskkompetencer</b>	<b>17</b>
3.1 De studerende og underviserne på de engelsksprogede uddannelser	17
3.2 Krav til de studerendes engelskkompetencer	18
3.3 Krav til undervisernes engelskkompetencer	20
3.4 Underviserne vurderer deres egne engelskkompetencer positivt	22
3.5 De studerendes vurdering af undervisernes engelskkompetencer	23
3.6 Competenceudvikling til underviserne	24

<b>4</b>	<b>Sproglige udfordringer</b>	<b>27</b>
4.1	Underviserne oplever sproglige udfordringer	27
4.2	De studerende oplever udfordringer ved at studere på engelsk	29
4.3	Brug af førstesprog	30
4.4	Brug af dansk	30
4.5	Retningslinjer for brug af første- og/eller andetsprog	31
4.6	De studerendes holdninger til at tale andre sprog end engelsk	32
<b>5</b>	<b>Det internationale læringsmiljø</b>	<b>35</b>
5.1	Forskellige læringstraditioner mødes	35
5.2	Der er behov for at forberede de internationale studerende	36
5.3	Aktiv deltagelse	37
5.4	Måder at fremme de studerendes aktive deltagelse på	40
5.5	Interkulturel kommunikation	41
5.6	Gruppearbejde som interkulturel udfordring	41
5.7	Sammensætning af grupper på tværs af nationaliteter	42
<b>6</b>	<b>Uddannelsesinstitutionerne internationaliseres</b>	<b>45</b>
6.1	Uddannelsesinstitutionerne har gode rammer for internationale studerende	45
6.2	Hjælp med praktiske forhold	46
6.3	Sådan opbygges et internationalt studiemiljø	47
6.4	Kontakt til studerende på dansksprogede uddannelser	50
<b>7</b>	<b>De studerendes udbytte</b>	<b>51</b>
7.1	Fagligt udbytte	52
7.2	Engelskkompetencer	53
7.3	Jobmuligheder	56
7.4	Interkulturelle kompetencer	58
<b>Appendiks</b>		
Appendiks A:	Dokumentation og metode	59